雲高華

華新書局

陳修園醫書七十二種精庄二冊 十元
歲月無情 俊人著 壹元〇五
只不過是愛情 莫姐著 一元一五
心理學家 王德民著 五毛
心理學淺說 菁蕤著 六毛
情孽 最後的微笑 碧侶各 九毛五
世界著名作家戲劇選 莫里哀 三元五
未人創作小說選王華著 一元五五
偷生一元八 惶惑 老舍著 一元六
天橋 熊式一著 一元八
中國的小詩 黃應良著 六毛五
越劇精華 二冊 一元〇五
思前想後 俞寬著 七毛五
元明散曲 顧佛影著 六毛
明清傳奇 趙景深著 四毛
生命ㄅ叫喊 威克家著 四毛五
某夫婦 巴金著 八毫五

武林十三劍 全十冊 八元
冰天女傳 全四冊 五元
四梁 羽生著
蹄羽生著 風著

查泰萊夫人的情人 壹元八
岡田櫻子譯
壹個女人壹牛中的廿四小時 元一
冰霜劍神錄全六冊孫寒冰 二元一
紫燕青鋒全八冊臥龍生著 式元八
西域平魔記全六冊柳長春 二元四
廣東梟雄傳全十冊高天亮 三元五
鞭壁動南北全十五冊高天亮 五元式五
妹英義俠全四冊江楓著 一元四
陰山双劍全十三冊陸羽著 五元二
天心七劍五冊諸葛青雲 一元七五
玉笛飛雕 全二冊 丁方著 七毛
混元十三寶全二冊凌波著 七毛
秘魔一劍全一冊凌波著 三毛五
大俠天山熊全一冊凌波著 三毛五
天龍刀 寶鏡奇緣 倪匡各 三毛五
綠野奇英傳全八冊高峰著 二元八
丹心奇俠全八冊梁楓著 三元二
丹心英烈傳全二冊曉堂著 壹元二
白髮魔女傳全八冊梁羽生著 四元

Wah Sun Book Shop 578 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

CANADIAN BANK OF COMMERCE
加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷

CP.8

雲高華僑

新民生
Sun Min Sang Co.
278 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.
喊線 MU 3-4928

園口猪肉 日日新鮮 精製燒臘
美味適口 四時瓜菜 牛肉草羊
火腿烟肉 牛什猪什 餐館合用
貨靚價廉 大小光顧 一律歡迎

五花靚腩肉每磅四毛五仙 油干腸每磅一元二毛

實事實業燕梳公司
伍澤濂事務所
SUCCESS REALTY LTD.
208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
辦事處電話：MU 2-5284
代理實業生意買賣按揭，各種保險，樓房租務，建築房屋等

△雜貨店前舖後居▽ 百老滙街附近雜貨店日做五十元仍可增加舖後四廳房睡式千壹 鄭旺住宅 FA 5-5951
△住宅區生意買賣▽ 鄰中帶住街角地位兩層士德高樓有兩組房另雜貨舖 全價式萬四千元另点貨 鍾耀華 AL 3-7456
△好地段新屋▽ 六廳房士德高新屋巴士線經門口只賣一萬四千九百先交三千 鄭旺住宅 FA 5-5951
△希士宮奶吹包附近▽ 離學校商場巴士線壹個步落全價九千五百元 馬國樑住宅 MU 4-7646
△孖屋地段▽ 喜士定東區高爽地盤適宜興建築單位双屋全價五千五百元 許杏欽 TR 6-6272
△好過新▽ 去年完成三睡房住屋全士庫自動煖氣熱水全價壹萬五千餘先交三千五百元 伍澤濂住宅 RE 3-5743
△廿組稻文▽ 近市中心區比區好入息栢文無吉房之憂賣主大犧牲廉讓交換實業亦可 近市中心區比區好入息栢文無吉

雲埠民治黨紀念
陳近先師盛況

雲訊。本埠洪門民治黨支部。於昨五日（夏曆三月廿一日）。爲洪門革命導師陳近南先師。創盟立會之紀念日。該黨部於該日正午十式時。在黨部禮堂。舉行慶祝紀念會。首由黨黨主委簡國安。宣佈宴會旨趣。闡述陳近南先師當年領導民族革命。創盟立會。建立民國之偉蹟。並勗勉全體黨員。以忠誠團結。共同推進黨務 效陳先師之民族革命精神。繼續奮鬥。演畢。領衆起立。互相敬酒三杯。隨即出菜。各人暢飲。直至八時。歡然握別。洵盛會也。

又於六日下午六時。假座嶺海酒家。舉行聯歡宴會。屆時老少咸集 歡樂融融。由該支部監督余喜。秘書吳一平。達權社監督黃鴻新。招待各人入座。席間由主委簡國安。宣佈宴會旨趣。闡述陳近南先師當年領導民族革命。創盟立會。建立民國之偉蹟。並勗勉全體黨員。以忠誠團結。共同推進黨務 效陳先師之民族革命精神。繼續奮鬥。演畢。領衆起立。互相敬酒三杯。隨即出菜。各人暢飲。直至八時。歡然握別。洵盛會也。

卑詩註册看護懇親會
黃文甫代耶猶會致詞

（續昨）各國人民有不同之處。解決此問題。誠非使人類同一樣之色水面貌。亦非能同居於一地方。更非同一學校教育之。而重要之点。要明瞭各人住於不同樣之屋宇。言語各異。而能尋求互相諒解之原理。定無歧視之心。我說出此種話。非專担看護職業人士而言。而實向全部不信任以武力解決爭鬥之人士而講。須知同種亦有不同之處。別國人當然有異点。因此要感覺人類懸殊。人與人之關係。予以研究等語。

隨由黃文甫致辭。畧謂世界第一位看護爲南丁格爾小姐。於一八五四年服務於克里米亞半島戰爭後。爲有志步她後塵之青年婦女之靈感。貢獻才能與憐憫心。而助理有疾病及殘廢之人。自她在一九一〇年八月十三日逝世後。她所燃着之火。更燒熱烈。今日我代表加拿大耶教猶太委員會西方支部。誠心揄揚看護之工作。不能以尋常勞工看之。其實獻身服務。履行諾言。尊重美國大詩人郎非羅譽稱。「携燈女郎」數十年則之誓約。今日在床邊料理病人之卑微看護。就是倨傲携此燈之人。在其哀憐職務時。不容許種族。宗教。或膚色有抵觸或侵犯其職務。她認定世界人類。均是上帝之子女。予以慈悲。愛顧。協助及好意。當今之世。人與人之間。國與國之間。互相仇視爭鬥。唯謙遜看護。係耶穌救主提倡博愛樣本之象徵。語云「切勿過憂」。我深信此句話。可以概括看護在病人床邊夜守時任務之感想。座衆均是高尚職業會員。有時好似感得有不尊重你之工作。但你之公證。已印入人心內。永遠不忘云。

【已完】

文彊學校函謝經費

雲埠文彊學校。於日昨收到美國黃邦信君轉來洛杉磯打埠已故黃瑞卿翁遺款捐助該校經費五十元。該校經檢同收據函復其哲嗣並伸謝忱。故瑞卿翁力彌留之際。念念不忘僑社慈善教育。特囑將其賻儀全部捐助醫院僑校。且不遠千里 澤及於校。懷德務滋。一視同仁。人亡云亡。而芳澤永恆不朽也。

又訊。該校昨又收到黃譚振君承慈命爲其公子國忠與梁巧華小姐結婚。喜慶不忘教育捐助該校經費二十五元。該校亦經檢同收妥。同復黃君。並致謝悃。黃君在重教育。嘉惠士子。可謂識時之賢者。

黃團康榮獲民星棋王

雲埠民星閱書報總社。於四月二十三日會中。舉行象棋比賽。經兩星期之鏖奕 結果青年棋手黃團康榮獲冠軍。稱爲廿華民國五十年民星棋王。亞軍春生。季軍文生。並定期五月廿一日月會中。贈給獎品 聞復就此次舉辦象棋比賽。報名參加者。內有老棋手及青年棋手十餘人。角鬥頗烈。或擅長中炮盤頭馬。或擅長鴛鴦炮。或擅長屏風馬。或擅長單提馬。橫直車。比賽過程。頗爲熱鬧云。

又聞五月廿一日（星期日）下午二時。該總社又屆月會之期。到時。有台灣及香港彩色影片數套放映云。

台灣高院法官黃棟培
寄名著贈卡黃氏書社

卡城訊。現任台灣台北市高等法院民庭處法官黃棟培君。台山大塘娥眉村人。畢業於廣州大學法律系。以成績優秀。爲該校選送南京政治訓練。前在穗創僑光中學。自任校長。曾任中山地方法院法官。對法律之探研。造詣甚深。著有平正法律釋義叢書凡十餘種。風行台灣。香港各地。查黃法官與本埠僑校校長黃良石君系屬同親。知黃族設有書報社於此間。乃以其精心名著物權法釋義。及土地法釋義兩書寄贈該社。供各宗親研究之參考云。

騎警隊指控懷特士
勒索欵項辦理移民

多倫度訊。兩週前華人工程師陳理查（譯音）指控六十七歲之約翰·懷特士。勒索五百元而答允代辦其居留案件。騎警隊昨日向法庭提出控告。

懷特士之罪名是：「冒稱與移民部長費可夫有親戚關係。並法接受二百元欵項。答允代陳氏設法取消政府遞解其出境之令。」

懷特士向陳索取費用五百元。先交二百元。餘俟辦妥後再交。

此案於昨五月八日開審。如非名成立。懷特士可能受最高罰款[illegible]

簡氏運輸公司聘請專家搬運貨物行李傢私
隨時電話 MU 3-8936 地址 1[illegible]東[illegible]打[illegible]

簡氏傢私電器行
價減大片唱運幸轉三三
日七十月五至日七十月四由毛五元三張每

梅妃怨 賣錯相思表錯情 冼劍麗 梁醒波唱
佛前燈照狀元紅 紅菱艷 何非凡 紅線女唱
青鸞紅鳥非淚影 何非凡 鄧碧雲唱
嫁唔嫁 芳艷芬 梁醒波
艷陽長照牡丹紅 難爲兩公孫 芳艷芬 黃千歲
牡丹亭西樓驚夢 任劍輝唱
扒手大王 花都綺夢 梁醒波 李寶瑩
程大嫂 「風流張君瑞」 芳艷芬 黎文所
賓娥冤 芳艷芬主唱
幸運音樂 ㈠六國大封相 ㈡加官賀壽 大開門
㈢第五輯
舞台戲寶 名伶灌唱
「蕭月日」上下集 「昭君出塞」「光棍姻」
「酒樓戲鳳」「賊王子」「孟麗君」

103 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.
電話：MU 3-8936

春光明媚 食指動
鳳城美点 心裁別出
黃埔粥王 搭我其誰
假期週末 盡興平來
華區優秀聯歡總滙
雲埠 秘詩寶路仝人立正
B. C. ROYAL BAKERY
51 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C.
電話：MU 1-3953

僑胞們好消息！
加幣十元
包寄白米四十磅回鄉
（包買價。包繳稅。包費用。）
親友不付分文就可收貨）
保証快捷 保証收到 如收不到原銀奉回
油糖豆麵各種食品另有價目表
雲埠代理商號 Cowan's Market FA 5-6271
5430 Main St, Vancouver 15, B. C.

○雜貨舖出賣
位於十街東壹三壹六號。面對學校。內有兩個睡房。取價從廉。如有意者。請電話 TR 6-0536

民治黨
雲埠達權社聯合通告
體育會

洪啓者。本黨、社、會、定于五月十二日（即星期五）下午七時半出發。參加全美洲西人義興會懇親。在舊市定街帝國運動場舞龍助慶。經已決議在案。凡我黨社及體育會員。務須同部服務。發揚我洪門之偉大力量。完成盛舉。希我全體男女黨社會員。屆時踴躍參加。切勿放棄責任。是爲至要。此佈。

附註：
㈠日期：五日十二日（星期五）下午七時半出發
㈡殯期：五月十二日（星期五）下午五時半在陶陶酒家
㈢領取體育會衣裳：同日下午七時。在黨部領取更換
㈣消夜：巡遊完畢回部在嶺海酒家消夜

雲埠洪門民治黨達權社体育會公啓
中華民國五十年五月八日

富豐驗經
全球冠先

凡事首重經驗經驗足則駕輕就熟事半功倍航行尤然、
汎美爲全世界經驗最豐富之航空公司閣下以較廉更低廉之票價可享汎美著名波音707洲際噴射客機享受汎美無價之豐富經驗及最安靜最舒適愉快之空中旅行、
汎美噴射客機航線遍及全球抵達世界八十餘大都市航班繁密快捷安全可靠汎美服務週到譽滿全球、

PAN AM
汎美世界航空公司
欲知詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
汎美世界航空公司雲埠發售機票處一〇五五號亞板你街 電話苗粗四一式壹式壹
Ticket Office: 1055 Alberni Street Vancouver, B. C. Phone MUtual 4-2171